2021 · APIRILA 19 - 24 ABRIL

CROSSOVER®

TELESAILEN KULTURA
CULTURA DE SERIES

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro

KulturFactory®

OHARRA	AVISO
Edukiera murriztua. Jarduera guztietan beharrezkoa da izena ematea jaialdiaren webgunean.	Aforo reducido. Es necesario inscribirse en la web del festival para asistir a las actividades.

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA

Urdaneta Kalea, 9
20006 Donostia-San Sebastián
943 11 27 60
gipuzkoa@gipuzkoa.eus

TABAKALERA
Kultura Garaikidearen Nazioarteko Zentroa
Centro Internacional de Cultura Contemporánea

Andre zigarrogileak Plaza, 1
20012 Donostia-San Sebastián
943 11 88 55
info@tabakalera.eu

@CrossoverSeries
@Crossoverseries
@crossoverseriesfestival
info@crossoverseriesfestival.com
WWW.CROSSOVERSERIESFESTIVAL.COM

Antolatzaileak / Organizan

Laguntzaileak / Colaboran

CROSSOVER telesailen kulturari eskainitako jaialdia da, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Departamentuak sustatu eta Kultur Factory kultur agentziaren laguntzarekin antolatuta. Izan ere, gaur egun telesailik gabe ezin dugu elkar ulertu; zinema, literatura, musika edo arterik gabe ulertu ezin dugun bezala.

CROSSOVER hainbat ikuspegi, formatu eta gaietatik gerturatzen da telesailetara, betiere publiko zabalarengan pentsatuz, eta dibertsioa eta eztabaida uztartuz, telebista sorkuntza eta kultur kritikaren alorretako.

Horrez gain, kultur erakunde eta eragile garrantzitsuen laguntza ere jaso da, baita ikus-entzunezko sektoreko plataforma digital garrantzitsuenetakoena ere. Hori dela eta, **CROSSOVER** telesailen kultura berriaren foro nabarmenetako bat da.

Jaialdiaren laugarren edizio honetan, besteren artean, paisaiak genero beltzan duen eragina, geure munduaren kolapsoa erretratatzen duten telesailen olatua, entzuteko diren serieen loraldia edota euskal ikus-entzunezkoak bizi duen momentu gozoaren arrazoiak aztertuko dira.

Promovido por el Departamento de Cultura de la Diputación de Gipuzkoa y organizado en colaboración con la agencia cultural Kultur Factory, **CROSSOVER** es un festival dedicado a la cultura de las series. Y es que ya no podemos entendernos sin ellas, como no podemos hacerlo sin el cine, la literatura, la música o las artes.

CROSSOVER se acerca a las series desde diferentes perspectivas, formatos y temáticas, y lo hace pensando siempre en un público amplio y en combinar la diversión con el debate en un programa en el que participan destacados invitados de la creación televisiva y la crítica cultural.

A todo ello se suma el apoyo de importantes instituciones y agentes culturales, así como varias de las plataformas digitales más relevantes del sector audiovisual, lo que convierte a **CROSSOVER** en uno de los foros más destacados de la nueva cultura de las series.

Esta cuarta edición del festival abordará, entre otras cuestiones, la influencia del paisaje en el género negro, la proliferación de propuestas que retratan el colapso de nuestro mundo, la eclosión de las series para escuchar o las razones del momento tan dulce que vive el audiovisual vasco.

19 ASTELEHENA
LUNES

KRIMENAREN PAISAIA + FILMIN AURRESTREINALDIA: *LAËTITIA*

Noelia Lorenzo Pino
Ibon Martín
Mikel Santiago

Moderatzailea:
Ruth Pérez de Anucita

TABAKALERA ZINEMA 18:00 / ES
IZEN-EMATEA WEBGUNEAN

Genero poliziakoa eta suspentsea beti egon dira serieekin lotuta, eta azken urteetan, badirudi aldaera bat izan dela: bista ederreko krimenak. Hain bitxia den genero horri buruz eta salmenta-zerrendetan arrakasta handia duten eleberri beltzekin dituen antzekotasunei buruz hitz egingo dute eztabaida-mahai honetara gonbidatutako idazleek.

Mahai-inguruaren ostean, eta FILMIN-en eskutik, *Laëtitia* telesailaren lehen bi kapituluen estreinaldia gozatzeko aukera izango dugu. Seriea Ivan Jablonkaren izen bereko *true crime*-aren maisulanean dago oinarritua.

Laguntzailea / Colabora:

FILMIN

EL PAISAJE DEL CRIMEN + PRE-ESTRENO FILMIN: *LAËTITIA*

Noelia Lorenzo Pino
Ibon Martín
Mikel Santiago

Modera: Ruth Pérez de Anucita

TABAKALERA CINE / 18:00 / ES
INSCRIPCIÓN EN LA WEB

El género policiaco y el suspense siempre han estado asociados a las series, y en los últimos años una variante parece que ha llegado para quedarse: el crimen con vistas. Sobre sus similitudes con las novelas negras que arrasan en las listas de ventas charlarán los escritores invitados a esta mesa de debate.

Tras la mesa, y de la mano de FILMIN, disfrutaremos del estreno en exclusiva de los dos primeros episodios de *Laëtitia*, serie de ficción basada en la obra maestra del *true crime* de Ivan Jablonka.

20
ASTEARTEA
MARTES

ENTZUTEKO SERIEAK

Isabel Cadenas Cañón
María Jesús Espinosa
José A. Pérez Ledo

Moderatzailea: Jorge Carrión

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 18:30 / ES
IZEN-EMATEA WEBGUNEAN

Formatu berri bat da, irratisail klasikoen oinordekoa, eta mota guztietako publikoak erakartzen ari da. Entzuteko serieek formatu berri bat eskaintzen diete serializatutako fikzioen zaleei, eta plataforma handiak, eskaerari kasu eginez beti, unean uneko aktore arrakastatsuenen ahotsak dituzten lanak ekoizten ari dira.

Horri buruz hitz egiteko, formatu berri horrekin lotutako aditu talde bat elkartu dugu.

SERIES PARA ESCUCHAR

Isabel Cadenas Cañón
María Jesús Espinosa
José A. Pérez Ledo

Modera: Jorge Carrión

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 18:30 / ES
INSCRIPCIÓN EN LA WEB

Un nuevo formato, heredero de las clásicas radionovelas, está cautivando a todo tipo de públicos. Las series para escuchar ofrecen un nuevo formato a los aficionados a las ficciones serializadas y las grandes plataformas, atentas siempre a la demanda, están produciendo obras en las que cuentan con las voces de los actores y actrices más exitosos del momento.

Para hablar sobre ello hemos reunido a un grupo de expertos relacionados con este nuevo formato.

21
ASTEAZKENA
MIÉRCOLES

KOLAPSOA HEMEN DAGO JADA?

Rosa Belmonte
Sergio Del Molino

Moderatzailea: Laura Fernández

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 18:30 / ES
IZEN-EMATEA WEBGUNEAN

Garai nahasiak bizi ditugu eta, dirudienez, serieak tematuta daude egoera hori islatzeko; izan ere, ekoizpen azkarreko formatua dutenez, aukera ona dute, kasu askotan, gaurkotasuna berehala erakusteko. Hala ere, ispilu fidagarri bat eskaintzen digute edo, besterik gabe, irudi hutsala eta sinplifikatua erakusten digute? Apokalipsi desfile hori biziko dugunaren aurrerapena al da? Edo pertsona hunkiberenak atsekabetzeko pentsatutako ariketa distopikoak dira?

Hitzaldiaren aurretik, *L'Effondrement* serieko bi atal proiektatuko dira, STUDIOCANAL enpresaren kolaborazioari esker.

¿EL COLAPSO YA ESTÁ AQUÍ?

Rosa Belmonte
Sergio Del Molino

Modera: Laura Fernández

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 18:30 / ES
INSCRIPCIÓN EN LA WEB

Vivimos tiempos convulsos y las series parecen empeñadas en reflejarlo beneficiándose de ser un formato de rápida producción, lo que les permite en muchos casos pegarse a la actualidad. Sin embargo, ¿nos ofrecen un espejo fiable o simplemente nos muestran una imagen banal y simplificada? ¿Es este desfile de apocalipsis una anticipación de lo que nos espera o se trata de ejercicios distópicos pensados para afligir a los más impresionables?

Previo a la charla se proyectarán dos episodios de la serie *El colapso* gracias a la colaboración de STUDIOCANAL.

Laguntzailea / Colabora:

STUDIOCANAL
A CANAL+ COMPANY

22
OSTEGUNA
JUEVES

SERIEEN GENEROA

Lucía Baskaran
Aitziber Garmendia
Imanol Salaberria

Moderatzailea: Gaizka Izagirre

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 18:30 / EU
IZEN-EMATEA WEBGUNEAN

LGTBI komunitateko pertsonaien eta sortzaileen presentzia minoritarioa da oraindik serie eta horien produktuen industriaren barruan. Hala ere, ukaezina da hori aldatzen hasi dela, eta azken denboraldietako estreinaldietan gero eta ohikoagoa da kolektibo horiek ordezkatzen dituzten ahotsak aurkitzea, eta, askotan, serie horiek kritikaren eta publikoaren harrera ona dute.

Serieen generoa ikuspegi ezberdinetatik aztertuko dugu solasaldi honetan.

EL GÉNERO DE LAS SERIES

Lucía Baskaran
Aitziber Garmendia
Imanol Salaberria

Modera: Gaizka Izagirre

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 18:30 / EU
INSCRIPCIÓN EN LA WEB

La presencia de personajes y creadores de la comunidad LGTBI sigue siendo minoritaria dentro de la industria de las series. Sin embargo es innegable que esto comienza a cambiar y entre los estrenos de las últimas temporadas cada vez es más habitual encontrar voces que representan a estos colectivos y son más las series que encuentran el reconocimiento de critica y público.

Desde diferentes puntos de vista analizaremos la situación actual del género en las series.

23 OSTIRALA VIERNES

ARRAKASTA BATEN GAKOAK

Ane Gabarain
Diego San José
Mikel Serrano
Koldo Zuazua

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 18:00 / ES
IZEN-EMATEA WEBGUNEAN

Urte gozoak dira ikus-entzunezkoetarako Gipuzkoan. Gure lurraldeko talentua disziplina guztietan nabarmentzen ari da eta hemen sortutako serie eta filmek arrakasta dute nazioarteko lehen mailako jaialdi eta plataformetan.

Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Departamentuak omenaldia egin nahi dio sektoreari, Goya, Feroz eta Forqué sarietan lortu dituen azken errekonozimenduen harira.

Ekitaldi honetan protagonistetako batzuk arrakasta horri buruzko ikuspegia emango digute, bai eta Gipuzkoako eta Euskadiko ikus-entzunezkoen hurbileko etorkizunari buruzko iritzia ere.

LAS CLAVES DE UN ÉXITO

Ane Gabarain
Diego San José
Mikel Serrano
Koldo Zuazua

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 18:00 / ES
INSCRIPCIÓN EN LA WEB

Son años dulces para el audiovisual en Gipuzkoa. El talento de nuestro territorio brilla en todas las disciplinas y las series y películas creadas aquí cosechan éxitos en festivales y plataformas internacionales.

El Departamento de Cultura de la Diputación de Gipuzkoa quiere rendir un homenaje al sector al hilo de los últimos reconocimientos que ha conseguido en premios como los Goya, los Feroz o los Forqué.

Este acto reunirá a varios de los protagonistas, que nos darán su visión sobre el momento que vive el audiovisual guipuzcoano y vasco.

ATRESMEDIA:
SAREAK ETA SERIEAK

Jason Fernández
Montse García
Pol Hermoso
Emilio Sánchez

Moderatzailea: Javier Zurro

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 19:30 / ES
IZEN-EMATEA WEBGUNEAN

Sare sozialak oinarrizko elementu bihurtu dira, eta eragina dute gure arteko harremanetan, eta, jakina, baita serieak gozatzeko dugun moduan ere.

Sareetan emandako babesari esker, benetako fenomeno sozial bihurtu dira *By Ana Milán*, *Veneno* eta *Luimelia* serieak, besteak beste.

ATRESMEDIA:
LAS REDES Y LAS SERIES

Jason Fernández
Montse García
Pol Hermoso
Emilio Sánchez

Modera: Javier Zurro

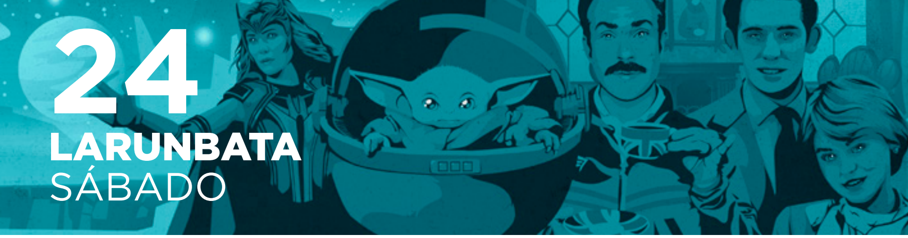
KOLDO MITXELENA KULTURUNEA / 19:30 / ES
INSCRIPCIÓN EN LA WEB

Las redes sociales se han convertido en un elemento clave que influye en la forma en la que nos relacionamos entre nosotros y, por supuesto, también en nuestra manera de disfrutar las series.

El apoyo en redes ha convertido series como *By Ana Milán*, *Veneno* o *Luimelia* en auténticos fenómenos sociales.

Laguntzailea / Colabora:

ATRESplayer PREMIUM



24
LARUNBATA
SÁBADO

URTEKO SERIEA, BERRIZ?

Enric Albero
Victor M. González
Aloña F. Larrechi

Moderatzailea: Javier Zurro

TABAKALERA KUTXA KULTUR PLAZA / 18:00 / ES
IZEN-EMATEA WEBGUNEAN

Esaldia maiz errepikatzen da: astero "urteko seriea" estreinatzen da. Baina, benetakoa al da edo publizistek eta komunikabideek sektorearen ekoizpen zabalaren artean estreinaldi bat nabarmentzeko sortutako maniobra?

Galdera horri erantzuteko, serie-kritikari talde bat izango dugu gure artean eta, aldi berean, urteko seriea izateko aukera duten hautagaiak aurkeztuko dizkigute.

LA SERIE DEL AÑO, ¿OTRA VEZ?

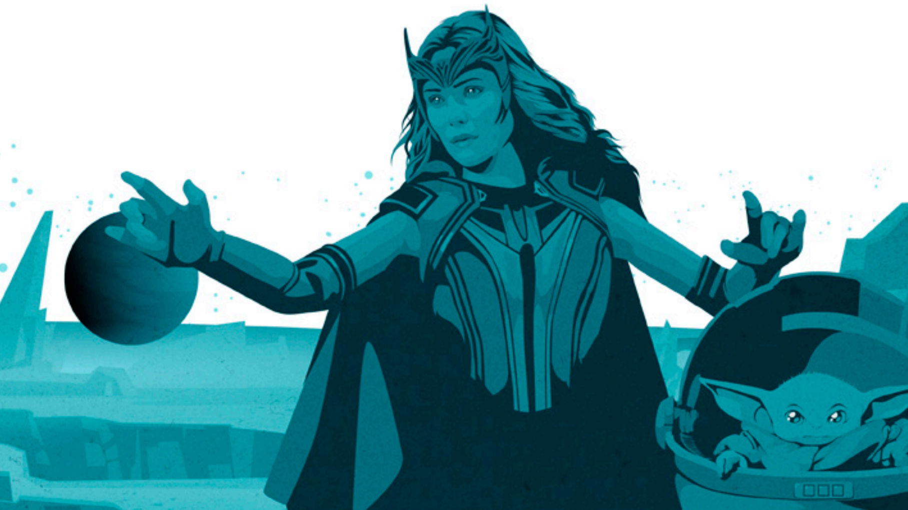
Enric Albero
Victor M. González
Aloña F. Larrechi

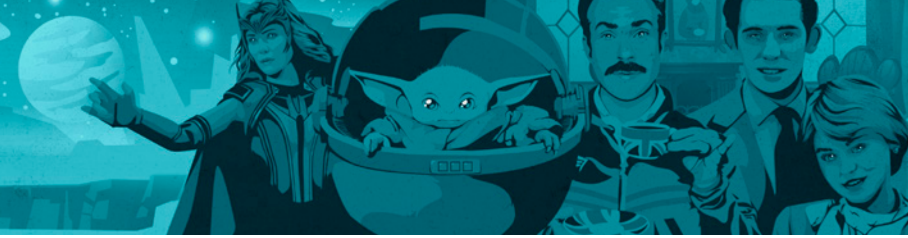
Modera: Javier Zurro

TABAKALERA KUTXA KULTUR PLAZA / 18:00 / ES
INSCRIPCIÓN EN LA WEB

La frase se repite con frecuencia: cada semana se estrena “la serie del año”. Pero, ¿es algo real o una maniobra creada por publicistas y medios para destacar un estreno entre la abultada producción del sector?

Trataremos de responder a esta pregunta de la mano de un grupo de críticos de series que al mismo tiempo defenderán su serie del año.





TELESAILEN GATAZKA:
THE SOPRANOS VS. BREAKING BAD

Enric Albero
Gaizka Izagirre
Victor M. González
Aloña F. Larrechi

Moderatzailea: Maitena Salinas

TABAKALERA KUTXA KULTUR PLAZA / 19:30 / ES
IZEN-EMATEA WEBGUNEAN

Klasizismoa modernitatearen aurrean. Ekialdeko Kostako mafia italiar mitikoa eta New Mexico eguzkitsuko metanfetaminaren mafia berria aurrez aurre. Bi pertsonaia ahaztezinak, serie zale guztien oroimenean dauden bi izen: Tony Soprano eta Walter White.

Lau adituk ahalegin guztia egingo dute bakoitzaren hautagaia goraipatzeko, baina publiko subiranoak erabakiko du zein den irabazlea.

BATALLA DE SERIES:
LOS SOPRANO VS. BREAKING BAD

Enric Albero
Gaizka Izagirre
Victor M. González
Aloña F. Larrechi

Modera: Maitena Salinas

TABAKALERA KUTXA KULTUR PLAZA / 19:30 / ES
INSCRIPCIÓN EN LA WEB

El clasicismo frente a la modernidad. La mafia italiana de la Costa Este enfrentada a la mafia de la metanfetamina del soleado Nuevo México. Dos personajes inolvidables con nombres que resuenan en la memoria de todo seriéfilo: Tony Soprano y Walter White.

Cuatro expertos lucharán encarnizadamente por encumbrar a su candidata, pero será el público soberano quien decida cuál es la ganadora.

CROSSOVER®

TELESAILEN KULTURA
CULTURA DE SERIES

L.G. / D.L.: D-424-2021